

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

**ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ
ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ ВОПРОСА О СТРУКТУРНОЙ ПЕРЕСТРОЙКЕ
В ЦЕЛЯХ ПЕРЕХОДА К РАЗОРУЖЕНИЮ,**

созванной во Дворце Наций в Женеве
27 ноября – 1 декабря 1995 года



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Distr.
GENERAL

TD/B/42(2)/7
TD/B/WG.9/3
13 December 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ
ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ ВОПРОСА О СТРУКТУРНОЙ ПЕРЕСТРОЙКЕ
В ЦЕЛЯХ ПЕРЕХОДА К РАЗОРУЖЕНИЮ,**

созванной во Дворце Наций в Женеве
27 ноября - 1 декабря 1995 года

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>
Введение	1 - 11
I. Структурная перестройка в целях перехода к разоружению и ее последствия для мирового экономического роста и развития (пункт 3 повестки дня)	12 - 60
II. Организационные вопросы	61 - 64

Приложения

I. Согласованные выводы
II. Резюме Председателя
III. Участники

ВВЕДЕНИЕ

1. Специальная рабочая группа для изучения вопроса о структурной перестройке в целях перехода к разоружению провела свою сессию во Дворце Наций в Женеве 27 ноября - 1 декабря 1995 года. В ходе сессии состоялось четыре официальных пленарных заседания и пять неофициальных заседаний.

Вступительные заявления

2. Председатель заявил, что, как указано в мандате, определенном для ЮНКТАД в Картахене, всем странам следует рассмотреть возможность перевода ресурсов из военной сферы на мирные нужды. Мандат Рабочей группы касается трех важных аспектов этого вопроса: сокращение военных расходов приведет к повышению сбалансированности платежных балансов и бюджетов и позволит выделять больше средств на цели финансирования развития; развивающимся странам настоятельно предлагается сократить военные расходы в той мере, в какой они являются чрезмерными, и с учетом конкретных и индивидуальных особенностей соответствующих стран; конверсия военных технологий на мирные нужды должна дать возможность перестроить производственные структуры, приспособив их к новым моделям развития, торговли, технологии и потоков ресурсов.

3. Группа должна приложить все усилия, чтобы наполнить эти вопросы реальным содержанием и обеспечить между ними необходимое равновесие. ЮНКТАД не может выносить решения по поводу уровня военных расходов, считающегося чрезмерным, или по поводу того, какие именно военные объекты должны подвергнуться конверсии. Эти вопросы носят политический характер, а ЮНКТАД должна изучать те аспекты этой проблемы, которые касаются процесса развития, и наиболее приемлемые экономические пути направления военных ресурсов на цели развития.

4. Следует отметить, что структурные изменения, обусловленные процессом перехода к разоружению, не ограничиваются какой-либо отдельной частью мира; они происходят в развивающихся странах во всем мире, включая страны, которые лишь совсем недавно вышли из состояния войны и вынуждены решать проблемы реинтеграции армии в общество. Эти усилия в области реконструкции повлекут за собой использование ресурсов, которые появятся у развивающихся стран благодаря тому, что они более не будут нуждаться в высоком уровне военных расходов в силу изменения ситуации в области безопасности или смены правительства. Вполне возможно, что развивающиеся страны будут также получать военные объекты, ранее использовавшиеся иностранными державами, и в этом случае им потребуется техническая помощь для их конверсии на мирные нужды. Все эти усилия требуют поддержки со стороны международного сообщества, включая финансовую поддержку.

5. Заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД заявил, что Специальная рабочая группа - первая группа такого рода, созданная ЮНКТАД в целях рассмотрения подобного вопроса, - была учреждена во исполнение мандата, содержащегося в Картахенских обязательствах. Ее целью является изучение последствий для мирового экономического

роста и развития процесса структурной перестройки в целях перехода к разоружению, а также экономических аспектов конверсии военных потенциалов на мирные нужды безотносительно уровней военных расходов.

6. Чтобы заострить внимание на приемлемом количестве вопросов для однонедельной сессии, секретариату ЮНКТАД пришлось применить избирательный подход к анализу вопросов в своем докладе. В этой связи доклад не содержит всестороннего обзора всех вопросов, а затрагивает только те вопросы в пределах мандата ЮНКТАД, которые могли бы обогатить другую текущую работу ЮНКТАД и представляют интерес для большого числа стран в разных регионах.

7. Доклад основан на исследованиях, проведенных как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, и особое внимание в нем уделяется вопросам, касающимся конверсии кадровых ресурсов и военных баз, научно-технических вопросов, роли приватизации и последствий для сырьевых рынков и торговли. Важно отметить, что, хотя проблемы конверсии принимают во многом разные формы в развивающихся, развитых странах и странах с переходной экономикой, во всех случаях до получения любых возможных преимуществ придется понести издержки, а сами эти издержки и получаемые в итоге выгоды могут распределяться неравномерно между различными слоями общества. В развивающихся странах переходный процесс часто связан с окончанием вооруженных конфликтов и с перестройкой, обусловленной необходимостью воссоздания истерзанных войной обществ. Решение этих вопросов будет иметь актуальнейшее значение для нынешней ситуации в мире.

8. Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и Генеральный секретарь Конференции по разоружению заявил, что тема, находящаяся на рассмотрении Специальной рабочей группы, имеет колоссальное значение и представляет собой, пожалуй, один из ключевых вопросов в области регулирования вооружений и разоружения. Организация Объединенных Наций признала, что устранение напряженности и прекращение соперничества между Соединенными Штатами и Советским Союзом обеспечили три уникальные возможности в области разоружения: возможность интегрировать проблемы разоружения в более широкую структуру международной повестки дня в области мира и безопасности; шанс глобализовать процесс разоружения путем содействия осуществлению региональных, субрегиональных, двусторонних и односторонних мер; и возможность активизировать этот процесс.

9. На сегодняшний день огромное значение имеют три реальности: гонка ядерных вооружений уже более не представляет собой угрозы для существования человечества; участники Договора о нераспространении ядерного оружия приняли решение о бессрочном продлении срока его действия; и в области разоружения превалирует многосторонняя дипломатия, о чем свидетельствуют, в частности, недавние заявления Соединенных Штатов, Франции, Российской Федерации и Соединенного Королевства в поддержку полного запрещения испытаний ядерного оружия в 1996 году. Вместе с тем появился и ряд новых проблем, включая контроль за запасами обогащенного урана и плутония и компонентами современных оружейных систем, а также возникновение внутригосударственных конфликтов

после окончания "холодной войны". Сейчас в противовес всеобщему и полному разоружению необходим более прагматический подход к разоружению, включая регулирование вооружений. Важными компонентами ограничения вооружений являются меры укрепления доверия и безопасности, которые включают в себя, например, взаимный заблаговременный обмен информацией о плановых военных маневрах или испытаниях оборудования.

10. Что касается оружия массового уничтожения, то следует приложить более энергичные усилия для противодействия распространению химического и биологического оружия и средств их доставки, а также усилить режим Договора о нераспространении. Что касается обычных вооружений, то распространение легкого пехотного оружия и малых вооружений (в особенности наземных мин) по-прежнему подрывает усилия международного сообщества по утверждению мира и стабильности. Деятельность частных торговцев оружием практически никак не регулируется международно-правовыми нормами, и поэтому сообщения о тенденции к сокращению торговли оружием, по всей видимости, являются несколько преувеличенными. Необходим комплексный подход к вопросу об обычных вооружениях. Следует поощрять заключение региональных и других неглобальных соглашений о регулировании обычных вооружений или о создании новых зон, свободных от ядерного оружия, или демилитаризованных зон.

11. Несмотря на окончание "холодной войны", задача ускорения процесса разоружения и конверсии оказалась не столь простой и породила сложные социально-экономические проблемы, поскольку до получения каких-либо плодов зачастую требуются издержки, при конверсии оборонных предприятий возникают трудности и нередко растет уровень безработицы. Таким образом, основная задача в данной ситуации заключается в том, чтобы сделать процесс конверсии менее болезненным как для соответствующих отраслей промышленности, так и для населения и для государства. Пожалуй, наиболее сложный комплекс проблем, стоящих перед международным сообществом в этой области, связан с восстановлением и воссозданием истерзанных войной обществ.

Глава I

СТРУКТУРНАЯ ПЕРЕСТРОЙКА В ЦЕЛЯХ ПЕРЕХОДА К РАЗОРУЖЕНИЮ И ЕЕ
ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ МИРОВОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА И РАЗВИТИЯ
(Пункт 3 повестки дня)

12. Для рассмотрения этого пункта Постоянному комитету был представлен следующий документ:

"Структурная перестройка в целях перехода к разоружению: доклад секретариата ЮНКТАД" (TD/B/WG.9/2)

13. Представитель Чили заявил, что окончание "холодной войны" создало условия, способствующие установлению мира и безопасности; в то же время во всех странах налицо необходимость в увеличении объема ресурсов для нужд социально-экономического развития. Несмотря на целый ряд совещаний в рамках Организации Объединенных Наций, проведенных в 1990-1992 годах по вопросу о конверсии военной промышленности, их итоги не получили дальнейшего развития, не была создана институциональная основа и не было сформулировано каких-либо рекомендаций по поводу дополнительных ресурсов или разработки каких-либо руководящих принципов, касающихся путей завершения работы по данной теме. Хотя в своем решении 420 (XLI) Совет по торговле и развитию дал косвенно понять, что он намерен распустить Специальную рабочую группу, и хотя это вряд ли совпадает с намерениями членов, выраженными в Картахенских обязательствах, это решение касается лишь средств продвижения к поставленной цели. Главная задача Группы состоит в том, чтобы представить Совету рекомендации во исполнение мандата, определенного в Картахене.

14. Что касается непосредственного опыта Чили, то ее вооруженные силы активно занимаются решением проблем экологического характера; так, сухопутные войска участвуют в защите окружающей среды, в том числе в мероприятиях по облесению, охране лесных массивов, а также в сокращении и удалении токсичных отходов; военно-морские силы активны заняты в областях, связанных с сохранением морской среды; а военно-воздушные силы участвуют в деятельности по изучению и освоению космического пространства и в метеорологических мероприятиях. Такой вклад армии в деятельность гражданской сферы осуществляется не в рамках программы конверсии, а в рамках отвлечения кадровых ресурсов на гражданские нужды. Вооруженные силы во многих странах могли бы внести значительный вклад в природоохранную деятельность и обеспечение технического прогресса, придав тем самым понятию национальной безопасности более широкий смысл, чем это предполагается обычной военной доктриной.

15. Представитель Российской Федерации заявил, что вопрос, стоящий перед Рабочей группой, имеет огромное значение. Структурная перестройка, как об этом говорится в докладе секретариата, является одним из основных условий совершенствования международного сотрудничества, и с учетом важности этой тематики она должна быть закреплена в программе ЮНКТАД для более глубокой проработки в сочетании с другими

вопросами, изучаемыми в настоящее время ЮНКТАД, такими, как технология и торговля. ЮНКТАД должна сосредоточиться на изучении последствий структурной перестройки с точки зрения влияния на конкурентоспособность в мировой торговле, передачи технологии, высвобождения рабочей силы и других ресурсов для национального производства, стимулов для участия иностранных инвесторов и влияния на потоки внешних ресурсов, а также роли государства в конверсионных проектах. Важно, чтобы результатом работы Группы явились практические рекомендации.

16. В целом его делегация высоко оценивает доклад секретариата, охватывающий все основные вопросы. Вместе с тем ряд вопросов требует большего внимания: роль государства и макроэкономической политики; влияние конверсии на рынки капитала и изменение процентных ставок; последствия для предприятий; конкретные уроки, которые можно извлечь из опыта Германии в ее восточных областях; а также практические инициативы, которые могла бы проявить ЮНКТАД, например, по созыву семинаров и экспертных групп. Все эти вопросы можно было бы рассматривать как возможные направления будущей работы секретариата.

17. Структурная перестройка имеет различные аспекты, на которые следует обратить особое внимание: обмен национальным опытом; торгово-политические аспекты последствий конверсии, включая вопросы нетарифных барьеров и антидемпинговых процедур, в частности при реализации излишков урана, алюминия и других стратегических товаров; перспективы рынков отдельных видов стратегического сырья; и ограничения на передачу технологий, что могло бы помочь в решении вопроса конверсии и перестройки. Кроме того, целый ряд стран в разных районах мира непосредственно заинтересован в решении проблемы восстановления экономики после военных конфликтов, и от успехов международного сотрудничества в этой области во многом будет зависеть прочность мира в различных регионах.

18. Во всех этих областях ЮНКТАД должна оказать помощь путем изучения этих вопросов, хотя ей совсем не обязательно находиться в центре этой деятельности или делать эту деятельность приоритетной за счет других направлений. Рабочей группе следует добиваться принятия приемлемых для всех решений, которые вписывались бы в процесс подготовки к ЮНКТАД IX.

19. Представитель Японии отметил, что один из уроков, который можно извлечь из опыта, накопленного его страной, заключается в важном значении направления всех возможных ресурсов на производительные цели. Как указывается в Картаженских обязательствах, в интересах развивающихся стран – сократить военные расходы и переориентировать ресурсы на цели развития. Кроме того, многие развивающиеся страны сталкиваются с такими проблемами, как нищета, деградация окружающей среды, демографический взрыв и эпидемии, которые в некоторых случаях создают для национальной безопасности более серьезную угрозу, чем военные факторы. Перенаправление ресурсов с военных на гражданские нужды может быть болезненным процессом, но в конечном итоге принесет плоды. Для развивающихся стран этот вопрос имеет актуальное значение в трех случаях, а именно: в случае начала восстановительных

мероприятий после прекращения внутренних или внешних конфликтов, в случае возвращения под их контроль баз, использовавшихся ранее иностранными войсками, и в случае принятия решения о сокращении военного потенциала.

20. Важнейшей задачей является обеспечение развития, и поэтому при выделении ресурсов на цели экономического сотрудничества Япония учитывает тенденции, характеризующие военные расходы стран-бенефициаров. Благодаря политике ограничения своего оборонного бюджета Японии удастся неуклонно увеличивать размеры годового объема помощи, предоставляемой на цели развития, и она оказывает решительную поддержку развивающимся странам, предпринимающим усилия по ликвидации последствий внутренних или внешних конфликтов.

21. ЮНКТАД не является надлежащим форумом для проведения обсуждений и принятия политических решений относительно сокращения военных расходов или направления ресурсов на цели развития в суверенных странах, и поэтому Специальной рабочей группе следует сосредоточить свое внимание на изучении того, каким образом – в случае принятия решения о сокращении военных расходов – их сокращение может содействовать высвобождению ресурсов и каким образом такие ресурсы можно было бы использовать для стимулирования развития. ЮНКТАД могла бы выполнять функции форума для проведения прений на основе национального опыта с целью выявления общих черт, извлечения уроков и уточнения потенциальной роли международной поддержки, в частности в свете опыта истерзанных войной стран, предпринимающих колоссальные усилия в области перестройки. Япония поддерживает также призыв Генерального секретаря к тому, чтобы мир еще глубже осмыслил связь между разоружением и развитием.

22. Представитель Группы африканских стран (Египет) заявил, что рассматриваемый Специальной рабочей группой вопрос изучается и другими органами системы Организации Объединенных Наций, и в частности Генеральной Ассамблеей, ЮНИДИР и КРООН. Египет принимал участие в разработке положений Картахенских обязательств, посвященных вопросу о структурной перестройке и разоружению. Была достигнута договоренность о том, что ЮНКТАД не должна рассматривать аспекты данной проблематики, выходящие за рамки ее мандата, такие, как национальная безопасность и переподготовка людских ресурсов, высвобождаемых в военном секторе; вместо этого ЮНКТАД следует сосредоточить внимание на тех аспектах этой проблемы, которые связаны с торговлей и развитием, и на смежных аспектах, касающихся финансов, инвестиций и передачи технологии, а также на взаимосвязи между этими вопросами и потребностями развивающихся стран в области развития.

23. Генеральная Ассамблея уже рассматривала в 60-е годы экономические аспекты перестройки и конверсии, и в то время Советский Союз внес предложение о 10-процентном сокращении военных бюджетов развитых стран и о направлении высвобождаемых ресурсов развивающимся странам. Поскольку этот вопрос является многогранным, его оказалось возможным обсуждать лишь на пленарных заседаниях, и он никогда не передавался на рассмотрение какого-либо вспомогательного органа. ЮНКТАД следует сосредоточить внимание на финансовых аспектах перестройки, и в частности на

сокращении объема официальной помощи на цели развития и на том факте, что развитые страны не обеспечивают выполнения поставленной задачи, заключающейся в выделении 0,7% ВВП в качестве ОПР развивающимся странам. Сокращение военных расходов в странах с крупными военными системами должно позволить увеличить объем такой помощи. В данном плане основные промышленные страны урезали свои военные бюджеты, и это должно содействовать уменьшению бюджетных дефицитов и тем самым снижению инфляции и реальных процентных ставок на международных рынках, что в свою очередь должно снизить влияние неблагоприятных экономических факторов в развивающихся странах.

24. Лишь после Картахенской конференции была обсуждена необходимость создания механизма для изучения проблематики, переданной на рассмотрение Группы. Ряд вопросов, освещенных в докладе секретариата, таких, как конверсия военных предприятий и баз на гражданские нужды, не может изучаться без участия военных экспертов. Так, изучение одного из вопросов, а именно вопроса об уничтожении химического оружия, будет связано со значительными издержками. Целесообразно, чтобы некоторые вопросы рассматривались другими органами, а не ЮНКТАД, и в частности Всемирным банком, Международной организацией труда и, возможно, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию.

25. Представитель Филиппин заявил, что вопрос, рассматриваемый Специальной рабочей группой, имеет важнейшее значение для развивающихся стран с точки зрения дивиденда мира или конверсии военных расходов на помощь в целях развития или на инвестиции в развивающихся странах, поскольку их собственные военные расходы и производство, как правило, являются относительно небольшими. В то же время возлагавшиеся на это надежды были реализованы лишь частично: если военные расходы сократились в 1987-1993 годах на 207,4 млрд. долл. США, то объем официального финансирования на цели развития возрос лишь на 31,2 млрд. долл. США, при этом доля ОПР в ВВП неизменно снижалась: в частности, она уменьшилась с 0,34% в 1988 году до 0,29% в 1994 году. Как показывает опыт, сокращение военных расходов не приводит автоматически к расширению ОПР.

26. Опыт, накопленный его страной, может оказаться поучительным для других развивающихся стран, находящихся в аналогичном положении. Случай с военно-морской базой в бухте Субик не является показательным примером структурной перестройки в целях разоружения, поскольку эта база была возвращена Филиппинам после принятия решения о невозобновлении контрактов на аренду территорий. В то же время экономические последствия оказались весьма значительными, поскольку эти базы выступали вторым крупным работодателем после правительства, страна получала связанную с базами экономическую помощь в размере 180 млн. долл. США в год, а обеспечивавшийся Соединенными Штатами "зонтик безопасности" позволял стране иметь довольно небольшой военный бюджет.

27. Главной и наиболее насущной проблемой является поглощение общим рынком труда высвобождающейся рабочей силы. Был достигнут определенный успех в привлечении

инвестиций в этот район благодаря географическим преимуществам, связанным с его нахождением в быстро развивающемся регионе, и качеству портовой акватории в бухте Субик. Конверсия в других районах, не обладающих такими преимуществами, может и не принести столь же успешных результатов при повторении этого опыта.

28. Представитель Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций (НИИСП) заявил, что население в истерзанных войной странах приветствует восстановление мира, возлагая вполне понятные надежды на улучшение жизни, хотя проблемы, возникающие после прекращения огня, являются еще более сложными, чем проблемы, с которыми они сталкиваются во время войны. Международное сообщество могло бы внести конструктивный вклад в решение этих задач, включая реинтеграцию населения, покинувшего свои родные места, переход от военного к эффективному гражданскому правлению и создание политических и гражданских институтов.

29. Недавние крупные конфликты за пределами Европы имели место главным образом в беднейших странах. В данном случае основная задача заключается в демилитаризации, однако международному сообществу не удастся обеспечить надлежащую реинтеграцию бывших комбатантов, что создает опасность возобновления войны. Значимость деятельности Рабочей группы для осуществляемой работы над проблемой истерзанных войной обществ зиждется на той посылке, что стратегии реинтеграции и восстановления выступают краеугольными камнями процесса развития.

30. Представитель Всемирного консультативного комитета друзей (ВККД) заявил, что без разоружения само по себе прекращение ожесточенных конфликтов не гарантирует возвращения экономической безопасности и социальной стабильности по целому ряду причин. Не выполняя больше функций по обеспечению безопасности, военный персонал может заниматься деятельностью, приводящей к нарушению функционирования гражданской экономики, а демобилизация не имеющих специальной квалификации бывших комбатантов осложняет проблему безработицы и может приводить к появлению вооруженного бандитизма или к активизации другой криминальной деятельности.

31. В некоторых случаях предпринимавшиеся после войны усилия по обеспечению экономического развития в рамках общих тенденций глобализации и либерализации приводили к нарушению процесса восстановления гражданской экономики в результате резкого дерегулирования рынков в традиционных секторах экономики, что вызывало спекулятивные потоки инвестиций и появление новых слоев, концентрирующих богатство в своих руках. Это приводит к нарушению традиционных экономических прав и возможностей, к возникновению новых конфликтов и к усилению неопределенности. Страны с переходной экономикой, осуществляющие процесс конверсии и демобилизации после окончания "холодной войны", также сталкиваются с проблемами ограниченности рынков, инвестиций и экономических знаний.

32. Роль ЮНКТАД в данной области должна охватывать следующие три направления: анализ экономических аспектов конверсии вооружений и демобилизации военнослужащих, включая перераспределение финансовых и других ресурсов, переориентацию исследований и

применения технологии, реструктуризацию промышленности, альтернативные возможности для использования военных баз в мирных целях и вопросы, касающиеся экономического планирования и роста, доступа к рынкам и инвестиционных потоков; поощрение обмена опытом между государствами-членами; и содействие многосторонним и двусторонним усилиям, а также усилиям НПО по оказанию технической помощи, связанной с экономическими и социальными аспектами разоружения на национальном и местном уровнях.

33. Представитель Нидерландов отметил, что в связи с разоружением и демобилизацией экономическая политика не может быть действенной без реализации политических инициатив по улучшению общеполитической обстановки в мире. Законные интересы безопасности стран по-прежнему нуждаются в защите. Специальной рабочей группе следует сосредоточить свое внимание на экономических аспектах разоружения, подпадающих под мандат ЮНКТАД, оставив вопросы безопасности на рассмотрение других форумов.

34. С точки зрения оптимального использования ресурсов для целей развития обсуждение вопроса о военных расходах составляет неотъемлемую часть политического диалога между Нидерландами и странами, получающими от них помощь на цели развития. В свете трудностей, сопряженных с определением четкого критерия оптимальности уровня военных расходов, наиболее целесообразным подходом является изучение тенденций в области военных расходов. С учетом отсутствия транспарентной, координируемой на международном уровне системы регистрации информации о военных расходах Нидерланды поощряют развивающиеся страны к обеспечению большей открытости в вопросах расходования средств на военные нужды и к повышению качества этой информации. Когда промышленно развитая страна привержена сотрудничеству в целях развития, она должна проводить последовательную политику в области экспорта вооружений. Серьезность диалога, направленного на сокращение военных расходов в той или иной развивающейся стране, подрывается, когда компании или правительства промышленно развитых стран в это же время стремятся наращивать сбыт военной продукции в эту же страну. Для обеспечения большей последовательности в своей политике промышленно развитым странам необходимо лучше координировать деятельность различных соответствующих государственных органов.

35. Коснувшись вопроса о программах демобилизации и реинтеграции, выступающий отметил, что голландское правительство оказывает помощь ряду африканских стран через различные учреждения Организации Объединенных Наций, такие, как ПРООН, МОТ и Всемирный банк. Назрела необходимость в создании адекватной структуры международной координации, которая обеспечила бы форум для обсуждения вопросов демобилизации и реинтеграции. Не исключено, что таким форумом могла бы послужить организация системы ООН, подчиненная Генеральной Ассамблее, например ЮНКТАД, которая действовала бы в сотрудничестве с региональными организациями (скажем, ОАЕ, ОАГ) и НПО. Одним из крупнейших препятствий, стоящих на пути осуществления программ демобилизации и реинтеграции, является торговля стрелковым оружием. Одно из условий успешного осуществления программ демобилизации – обеспечение транспарентности в вопросах разоружения и, в частности, предоставление информации о количестве лиц,

имеющих оружие, о запасах и потоках вооружений в период и после демобилизации. Коснувшись вопроса о производстве и экспорте оружия, он отметил, что в настоящее время ряд развивающихся стран конкурируют с традиционными поставщиками из промышленно развитых стран, хотя последние по-прежнему доминируют на рынке. Многообразие источников таких поставок обеспечило на рынке выгодную для покупателей конъюнктуру, при которой легкие виды обычных вооружений оказываются в целом доступными для каждого – как для государств, так и для отдельных групп внутри них. Конверсия является трудным делом и недешево обходится всем странам, и ЮНКТАД могла бы стать форумом для обсуждения возникающих в этой связи вопросов. Нидерланды не принимают участия в конверсионных проектах в развивающихся странах. Они оказывают помощь России, но ее финансирование не проводится по бюджету помощи в целях развития.

36. Важным вопросом является обеспечение большей открытости и транспарентности в вопросах, связанных с военными расходами и торговлей оружием, в частности легким оружием. По данным различных источников, после окончания "холодной войны" произошло значительное расширение экспорта и поставок ставшего лишним оружия. Не исключено, что ЮНКТАД могла бы сыграть определенную роль путем оказания содействия развивающимся странам во внедрении надлежащих систем учета и составления бюджетов применительно к военным расходам. В Регистр Организации Объединенных Наций по поставкам обычных вооружений не включаются данные о легком стрелковом оружии. В числе других возможных способов повышения транспарентности можно назвать создание региональных регистров по вооружениям.

37. Представитель Китая заявил, что в докладе секретариата содержится полезное введение к данной теме, однако его страна не может согласиться с тем, что в докладе ее квалифицируют в качестве промышленно развитой страны, поскольку на самом деле она является развивающейся страной с низким уровнем доходов. Он напомнил о том, что в ходе неофициальных консультаций, организованных Председателем Совета по торговле и развитию в рамках подготовки к восемнадцатой специальной сессии Совета, многие делегации при обсуждении вопроса о Специальной рабочей группе отметили, что ее деятельность выходит за рамки мандата ЮНКТАД и дублирует работу других организаций ООН. Его делегация также исходила из этого понимания. Это вызывает особую озабоченность с учетом проблемы ограниченности ресурсов, с которой сталкивается в настоящее время организация. В Китае полная реализация плана конверсии оборонной промышленности на гражданское производство началась в конце 70-х годов в рамках общей стратегии национального развития. До настоящего времени эта программа осуществлялась быстрыми темпами, и сейчас конверсией охвачено уже две трети военного производства. Заметно изменилась система управления, а также структура оборонного сектора. Его делегации было бы интересно более подробно ознакомиться с различным национальным опытом в обсуждаемой области.

38. Представитель Германии заявил, что вопрос, рассматриваемый Рабочей группой, имеет особое значение для его страны ввиду тех проблем, которые возникли в ходе воссоединения Германии. Эти проблемы связаны с теми же вопросами, которые отмечены в докладе

секретариата, а именно: с производством товаров и услуг, военными базами и объектами и демобилизацией военнослужащих. Несмотря на особые обстоятельства воссоединения Германии, его страна оказывает помощь странам с переходной экономикой в области конверсии. Такая помощь, среди прочего, привела к созданию Боннского международного центра конверсии (БМЦК), в задачи которого входит сбор информации, подготовка кадров, организация семинаров и оказание конкретной технической помощи в вопросах конверсии. Он поблагодарил отделение организации квакеров при Организации Объединенных Наций в Женеве за налаживание неофициальных обменов между делегатами в Женеве и главой научно-исследовательского отдела БМЦК.

39. Используемый в докладе секретариата подход, в соответствии с которым дивиденд мира, т.е. средства, сэкономленные за счет сокращения военных расходов, следует направлять исключительно на ОПР, представляется упрощенным и ошибочным. Однако он с удовлетворением отметил тот факт, что в остальной части доклада секретариата на вооружение взят подход ЮНИДИР, в соответствии с которым конверсия рассматривается как инвестиционный процесс, предусматривающий расходы в ближайшее время и возможные выгоды в будущем.

40. Представитель Эфиопии заявил, что не все страны в равной мере пользуются дивидендом мира и сокращение военных расходов не в полной мере проявляется в соответствующем увеличении ОПР. Его страна принимает меры для сокращения военных расходов, и была создана комиссия с целью реинтеграции бывших военнослужащих в гражданский сектор. Эта комиссия получает финансовую поддержку как на национальном уровне, так и извне, однако проблемы, связанные с нехваткой финансовых средств, все еще сохраняются. Следовательно, необходимо подкреплять национальные усилия международными и добиваться увеличения ОПР.

41. Представитель Марокко заявил, что доклад секретариата является полезным для государств-членов, занимающихся структурной перестройкой в целях перехода к разоружению. Однако некоторые его разделы носят сугубо технический характер, и поэтому военным специалистам и экспертам в области разоружения предстоит вынести свое заключение по вопросам конверсии военного производства на гражданские цели. Таким образом, этот вопрос должен быть рассмотрен на соответствующих международных форумах. В свою очередь ЮНКТАД могла бы сосредоточиться на экономических аспектах данного вопроса, например на его последствиях для развития. В Картахенских обязательствах содержится рекомендация о рассмотрении аспекта, связанного с международным экономическим ростом и развитием, и, следовательно, экономические аспекты конверсии и сокращения военных расходов входят в сферу деятельности ЮНКТАД. Однако такие вопросы следовало бы обсуждать в Совете по торговле и развитию, не создавая никакого вспомогательного органа. При активном участии военных экспертов могли бы проводиться исследования и семинары. Роль ЮНКТАД должна быть связана с постразоруженческим периодом и анализом последствий политических решений для процесса развития. Она не должна заключаться в определении того уровня, до которого развивающиеся страны должны сократить свои военные расходы.

42. Вооруженные силы Марокко участвуют в процессе развития путем осуществления деятельности в таких областях, как помощь в случае стихийных бедствий и создание инфраструктуры. При поддержке со стороны некоторых международных учреждений они участвуют также в кампании по борьбе с саранчой.

43. Представитель Соединенного Королевства поблагодарил секретариат за хороший доклад, однако выразил некоторую озабоченность в связи с разделом о дивиденде мира. В частности, попытка установить зависимость между снижением военных расходов (которое берется за эмпирическое мерило дивиденда мира) и уровнем официальной помощи на цели развития, выделяемой членами Комитета содействия развитию, представляется довольно упрощенной и ошибочной, поскольку здесь не обязательно существует прямая взаимосвязь. Соединенное Королевство готово пойти на сокращение оборонных расходов, но оно уже предоставляет значительные средства на помощь в целях развития и не считает возможным напрямую увязывать снижение военных расходов с выделением ресурсов на социальные и экономические цели.

44. ЮНКТАД вряд ли сможет сыграть заметную роль в обсуждаемой области, поскольку большинство ее элементов уже соответствующим образом рассматривается в других органах. Совет Безопасности, Конференция по разоружению, Комиссия по разоружению и ряд соглашений и практических мер по контролю над вооружениями охватывают большинство аспектов этого вопроса, и в своей деятельности Специальная рабочая группа скорее всего будет так или иначе вторгаться в мандаты уже существующих многосторонних органов. Что касается транспарентности, то Соединенное Королевство представляет Организации Объединенных Наций регулярные, полные и точные сведения о военных расходах и решительно возражает против того, чтобы ЮНКТАД каким-то образом дублировала деятельность в этой области. ЮНКТАД не должна играть какую-то роль в этой области в будущем, в особенности после ЮНКТАД IX.

45. Представитель Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) заявил, что его организация подготовила доклад по экономическим проблемам разоружения для Генеральной Ассамблеи. Один из 12 основных выводов исследования сводится к необходимости разграничения различных категорий стран и экономических систем, в частности применительно к тем странам, которые в состоянии производить оружие, и к тем, которые не могут производить его. Для первых конверсия означала бы уничтожение части национального производственного потенциала, что в краткосрочном плане привело бы к росту безработицы. Для вторых речь шла бы не столько о конверсии, сколько о перераспределении статей государственного бюджета и изменении структуры военных расходов. В то время как все страны, осуществляющие конверсию, несут расходы, связанные с переключением военной экономики на гражданское производство, страны с переходной экономикой сталкиваются с дополнительными расходами, вызванными переходом от социалистической экономики к рыночной.

46. Конверсию, пожалуй, было бы целесообразнее рассматривать в качестве инвестиционного процесса с первоначальными расходами и потенциальными выгодами. Кроме того, можно отметить, что в области конверсии имеется важный прецедент: после

второй мировой войны страны, имевшие тотальную военную экономику, успешно перестроили ее, отчасти благодаря плану Маршалла.

47. Представитель Международной лиги женщин за мир и свободу (МЛЖМС) поддержала идею рассмотрения в ЮНКТАД вопроса о структурной перестройке и разоружении. МЛЖМС уже 80 лет предпринимает усилия в поддержку разоружения и конверсии и изучает взаимосвязь между разоружением и развитием. Хотя конверсия требует инвестиций, такие инвестиции необходимы для выделения в долгосрочном плане ресурсов на программы в интересах женщин в целях эффективного достижения целей равенства, развития и мира. Переподготовка военнослужащих и создание рабочих мест необходимы для восстановления истерзанных войной обществ.

48. МЛЖМС продолжает стремиться к всеобщему и полному разоружению и к заключению договора о всеобъемлющем запрещении испытаний. Она призывает к осуществлению контроля за долгосрочными последствиями ядерных испытаний со стороны независимого международного органа, а также к компенсации и оказанию помощи в целях развития Французской Полинезии, где проводятся такие испытания.

49. Программы структурной перестройки, навязанные Международным валютным фондом и Всемирным банком, привели к росту нищеты и безработицы и вызвали крупномасштабную экологическую деградацию. В сложившейся обстановке социального кризиса стало очень легко манипулировать этническими, религиозными или межобщинными противоречиями, что может приводить к вооруженным конфликтам. В первую очередь от этого страдают наименее развитые страны, и МЛЖМС настоятельно призывает программу ЮНКТАД по НРС изучить взаимосвязь между вооруженными конфликтами и последствиями несправедливого международного экономического порядка для этих стран.

50. Представитель Украины заявил, что большое значение проблематики конверсии для Украины, унаследовавшей от бывшего Советского Союза треть его военно-промышленного потенциала, не подлежит сомнению, и именно поэтому его страна поддерживала усилия по выполнению Картахенских обязательств относительно изучения вопроса о структурной перестройке и разоружении. Масштабность проблемы конверсии сегодня уже не вписывается в узконациональные рамки и выходит на уровень одной из актуальнейших задач мирового экономического развития, хотя издержки в связи с переходом к разоружению оказываются более высокими, чем предполагалось. Решение проблемы перехода к разоружению и конверсии предполагает осуществление крупномасштабных мер по структурной перестройке экономики. Эти вопросы актуальны для всех групп стран, как развитых, так и развивающихся, имея особую значимость для стран, переходящих от плановой к рыночной экономике.

51. ЮНКТАД должна внести весомый вклад в решение проблем конверсии, связанных с торговлей и развитием, в частности в изучение ее влияния на конкурентоспособность и доступ на рынки. Особый интерес для стран, находящихся на переходном этапе, представляет изучение движения потоков капитала и притока иностранных инвестиций. ЮНКТАД необходимо закрепить проблематику разоружения и конверсии в последующей

деятельности организации при надлежащей координации с другими международными организациями. В качестве отдельных элементов этой проблемы могли бы рассматриваться вопросы высвобождения в результате конверсии большой армии ученых и специалистов и их трудоустройства в гражданских отраслях производства и науки.

52. Представитель Российской Федерации заявил, что одним из основных условий успешного широкомасштабного проведения структурной перестройки в целях перехода к разоружению и конверсии является широкое международное сотрудничество. В экономической области крайне желательным вариантом конверсии оборонной промышленности России было бы включение ее огромного потенциала в разного рода международные проекты. В случае взаимоприемлемого решения у российских конверсируемых предприятий появились бы возможности создания производств по выпуску товаров народного потребления с помощью кредитов зарубежных партнеров и с использованием зарубежных технологий, осуществления проектов с зарубежными партнерами по организации исследований и совместного производства в области авиации, ядерной энергетики и освоения космического пространства, а также создания технологий по эффективному и экологически чистому уничтожению химического оружия и ликвидации ядерных боеприпасов. Что касается социальных аспектов, то здесь важное место занимает проблема занятости населения и конверсии – область не только теоретических оценок, но и прикладных исследований. Изучению подлежат следующие вопросы: влияние конверсии на рост безработицы в странах, являющихся крупными производителями вооружений и военной техники; роль переподготовки персонала; влияние конверсии на мировой рынок труда; а также роль компенсирующих мер.

53. Несмотря на различия в исходных условиях, существует целый ряд направлений для двустороннего и многостороннего сотрудничества, способного повысить конкурентоспособность, поднять уровень жизни и улучшить охрану окружающей среды. Со своей стороны Российская Федерация сделает все, чтобы обеспечить на своей территории экономический и правовой климат для иностранных инвесторов, в частности в контексте разгосударствления и приватизации перепрофилируемых оборонных предприятий. Основным направлением международного сотрудничества могла бы быть реализация крупных проектов в интересах решения энергетических, медицинских и экологических проблем, а также социальных проблем, включая обеспечение занятости. Другими областями сотрудничества могли бы стать инфраструктура, ядерная энергетика, обеспечение продовольствием, строительство и обновление жилья и охрана окружающей среды.

54. Усилия по переводу военной промышленности на гражданские рельсы ведут к ряду сложных социальных и экономических проблем, которые правительства не всегда готовы решать самостоятельно, т.е. без помощи мирового сообщества. Конверсия и разоружение, в целом, сначала влекут за собой значительные расходы, требуют дополнительных инвестиций и только затем будут давать прибыль и экономически ощутимые дивиденды.

55. Хотя ЮНКТАД не следует заниматься политическими или военными аспектами разоружения и конверсии, она, безусловно, должна играть роль в экономическом и

торговом аспектах. Эти аспекты относятся к мандату ЮНКТАД, и поэтому они должны оставаться в программе работы ЮНКТАД.

Решение Специальной рабочей группы

56. На своем 4-м (заключительном) пленарном заседании 1 декабря 1995 года Специальная рабочая группа утвердила проект своих согласованных выводов. (Текст согласованных выводов см. приложение I.)

57. На этом же заседании Специальная рабочая группа приняла к сведению резюме Председателя. (Текст резюме см. приложение II.)

Заключительные заявления

58. Представитель Российской Федерации отметил, что Специальная рабочая группа успешно справилась с выполнением своего мандата. Прежде всего была достигнута договоренность о том, что тематику структурной перестройки в целях перехода к разоружению и конверсии следует обсуждать и далее, оставив ее в будущих программах работы ЮНКТАД как в ходе подготовки к ЮНКТАД IX, так и после девятой сессии Конференции.

59. Представитель Индонезии заявил, что деятельность ЮНКТАД следует сфокусировать на наиболее важных вопросах, волнующих развивающиеся страны. Хотя вопрос о структурной перестройке в целях перехода к разоружению действительно имеет аспекты, связанные с развитием и торговлей, отделить их от аспектов безопасности довольно трудно, и в этой связи весь вопрос в комплексе необходимо рассматривать в более подходящих для этого органах системы Организации Объединенных Наций.

60. Председатель указал, что вопрос о структурной перестройке в целях перехода к разоружению является многогранным и сложным и Специальной рабочей группе не следует впадать в уныние. Сам он удовлетворен результатами, достигнутыми Рабочей группой.

Глава II

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

А. Открытие сессии

61. Сессия Специальной рабочей группы для изучения вопроса о структурной перестройке в целях перехода к разоружению была открыта 27 ноября 1995 года во Дворце Наций в Женеве заместителем Генерального секретаря ЮНКТАД г-ном Р. Лоуренсом.

В. Выборы должностных лиц
(Пункт 1 повестки дня)

62. На своем 1-м пленарном заседании (открытие сессии) в понедельник, 27 ноября 1995 года, Специальная рабочая группа избрала своих должностных лиц в следующем составе:

<u>Председатель:</u>	Г-н Сохэй Наито	(Япония)
<u>Заместители Председателя:</u>	Г-н Лахсен Абутахир	(Марокко)
	Г-н Хайме Ямбао	(Филиппины)
	Г-н Алехандро Рохерс	(Чили)
	Г-н Иоаннис Киннас	(Греция)
	Г-н Зденек Венера	(Чешская Республика)
<u>Докладчик:</u>	Г-н Фостер Гултом	(Индонезия)

С. Утверждение повестки дня и организация работы
(Пункт 2 повестки дня)

63. Также на своем 1-м пленарном заседании Специальная рабочая группа утвердила предварительную повестку дня сессии (TD/B/WG.9/1). Таким образом, повестка дня была следующей:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Структурная перестройка в целях перехода к разоружению и ее последствия для мирового экономического роста и развития
4. Прочие вопросы

5. Утверждение доклада Специальной рабочей группы Совету по торговле и развитию.

D. Утверждение доклада Специальной рабочей группы Совету по торговле и развитию
(Пункт 5 повестки дня)

64. На своем 4-м (заключительном) пленарном заседании 1 декабря 1995 года Специальная рабочая группа утвердила проект своего доклада (TD/B/WG.9/L.1 и Add.1 и 2), предусмотрев возможность внесения в него любых поправок, которые будут получены от делегаций к резюме их заявлений, и уполномочила Докладчика составить окончательный текст доклада с учетом материалов заключительного пленарного заседания.

Приложение I

СОГЛАСОВАННЫЕ ВЫВОДЫ

1. Рабочая группа выполнила свой мандат, содержащийся в решении 420 (ХLI) Совета по торговле и развитию.
2. Рабочая группа рекомендует Совету по торговле и развитию в процессе подготовки к ЮНКТАД IX изучить вопрос о том, следует ли предусматривать программу работы по структурной перестройке в целях перехода к разоружению (СППР).

Приложение II

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Вопросы существа

1. Делегации согласились с тем, что в соответствии с положениями пункта 98 Картахенских обязательств всем странам следует рассмотреть возможности, существующие с учетом их конкретных и индивидуальных условий для сокращения военных расходов и для направления высвобождающихся средств на социально продуктивные цели. Дискуссии в Рабочей группе были проведены в соответствии с мандатом, установленным Советом по торговле и развитию.
2. Несколько делегаций коснулись вопроса о взаимосвязи между сокращением военных расходов в развитых странах и притоком средств для финансирования развития в развивающиеся страны. Некоторые делегации, ссылаясь на данные, опубликованные ПРООН и воспроизведенные в таблице 1.1 документа TD/B/WG.9/2, указали на то, что "дивиденд мира" приходится главным образом на развитые страны. Некоторые делегации выразили разочарование в связи с тем, что ожидания, в соответствии с которыми сокращение военных расходов в развитых странах должно привести к расширению международной поддержки и финансовых потоков в пользу развивающихся стран, не оправдались.
3. Невзирая на факторы неопределенности, связанные с процессом конверсии, имеется возможность обеспечения некоторых сбережений, которые можно было бы направить на расширение финансирования развития и официальной помощи в целях развития (ОПР). Некоторые делегации отметили то позитивное влияние, которое сокращение военных расходов развитыми странами может оказать на сглаживание фискальных диспропорций в этих странах, способствуя тем самым достижению более стабильных международных макроэкономических условий, в большей степени благоприятствующих развитию. Одна делегация, ссылаясь на важную роль мировых макроэкономических условий для структурной перестройки в целях перехода к разоружению (СППР), указала на взаимосвязь между СППР, с одной стороны, и процентными ставками, финансовыми потоками и инвестициями, с другой стороны.
4. Различные мнения были выражены в отношении того внимания, которое следует уделять ОПР в данном контексте. Многие делегации заявили, что с самого начала они подходили к этому вопросу с надеждой на то, что между сокращением военных расходов в развитых странах и увеличением ОПР будет существовать некоторая прямая пропорциональная зависимость. Некоторые делегации сослались на пункт 8 документа TD/B/WG.9/2, отметив, что вместо этого ОПР, оказываемая странами - членами КСР, в процентном отношении к их ВВП неуклонно уменьшается. Одна делегация указала, что, поскольку основная часть военных расходов в развитых странах представляет собой правительственные расходы, ОПР является наиболее подходящим каналом для перевода в развивающиеся страны ресурсов, высвобождаемых в результате

сокращения военных расходов в развитых странах. Некоторые делегации заявили, что их страны существенно увеличили ОПР, ограничивая военные расходы. Несколько делегаций отметили, что эта взаимосвязь является более сложной и многогранной и что установление чисто механической взаимосвязи между сокращением военных расходов в развитых странах и ОПР является упрощенным и неправильным подходом.

5. Некоторые делегации подчеркнули то обстоятельство, что разоружение следует рассматривать в большей степени в качестве инвестиционного процесса, предполагающего большие расходы и диктующего необходимость осуществления дополнительных инвестиций и перестройки технологических процессов на начальном этапе. С учетом рисков, присущих любым инвестициям, этот процесс может привести к повышению эффективности распределения ресурсов и производственного потенциала и, следовательно, повлечь за собой рост прибыли и доходов в среднесрочной и долгосрочной перспективе. "Дивиденд мира" можно рассматривать в качестве отдачи от таких инвестиций.

6. Некоторые делегации высказали мнение о том, что в интересах развивающихся стран – сократить чрезмерные военные расходы и направить сэкономленные таким образом ресурсы на удовлетворение потребностей в области развития. Одна делегация указала на отсутствие консенсуса по поводу понятийного значения и оценки чрезмерных военных расходов, а также на отсутствие консенсуса в понимании "обоснованных" военных расходов. В этой связи некоторые делегации заявили, что СППР является многогранной проблемой. Поэтому ее экономические аспекты нельзя рассматривать в отрыве от других технических, военных и касающихся безопасности аспектов.

7. Некоторые делегации упомянули об использовании вооруженных сил в гражданских целях. Одна делегация изложила информацию о том, как вооруженные силы были привлечены к проведению крупномасштабных общественных работ, в частности сразу после достижения независимости, и как они сотрудничают с другими учреждениями в борьбе против саранчи. Другая делегация сообщила о том, как вооруженные силы принимают участие в охране окружающей среды, в том числе морской среды, а также в ликвидации последствий стихийных бедствий, в проведении метеорологических и теледетекторных работ. В этом контексте особо плодотворным является применение технологий двойного назначения. Одна делегация указала, что вооруженные силы являются не лучшим инструментом для осуществления описанной деятельности.

8. Некоторые делегации подняли вопрос о восстановлении истерзанных войной обществ, включая демобилизацию и реинтеграцию бывших комбатантов. Некоторые делегации упомянули об их вкладе в облегчение трудностей СППР, включая демобилизацию, в развивающихся странах, особенно в Африке после вооруженных конфликтов.

9. Одна делегация подняла вопрос о накоплении стрелкового оружия в политически нестабильных регионах, и в частности в развивающихся странах. Помимо финансовых издержек, связанных с закупкой этого оружия развивающимися странами, такое накопление способствует обострению вооруженных конфликтов, что приводит к высоким экономическим издержкам и огромным людским страданиям.

10. Поднимался вопрос о конверсии бывших иностранных военных баз, в том числе о стимулах и препятствиях для привлечения иностранных инвестиций. Указывалось, что в серьезную проблему в ходе этого процесса может превратиться трудоустройство рабочей силы, которая становится излишней.

11. Среди других вопросов были отмечены: важное значение рыночного доступа для продукции перепрофилированных предприятий, доступ к технологии и роль государства в СППР. Одна делегация дала разъяснения по поводу того, как ее страна в ходе политического диалога с развивающимися странами подходит к вопросу о военных расходах с целью повышения транспарентности.

Институциональные вопросы

12. Обсуждая институциональные вопросы, делегации согласились, что разоружение может осуществляться более эффективно в случае укрепления мировой безопасности. Был достигнут консенсус относительно того, что ЮНКТАД не следует заниматься вопросами, касающимися безопасности или размера и характера военных расходов. Ее внимание должно быть нацелено на "постразоруженческие" процессы.

13. При этом некоторые делегации заявили, что ЮНКТАД следует рассматривать аспекты торговли и развития, связанные с "постразоруженческим" процессом; таким образом ЮНКТАД будет способствовать реализации задач, поставленных в ходе Встречи на высшем уровне в интересах социального развития.

14. Поднимался вопрос об отношениях между ЮНКТАД и другими организациями. Некоторые ораторы указали на отсутствие головного учреждения в рамках системы Организации Объединенных Наций в области СППР. Другие отметили, что эту роль выполняет Генеральная Ассамблея. Одна делегация заявила, что ЮНКТАД могла бы внести вклад в развертывание мировых дискуссий по поводу взаимосвязи между разоружением и развитием, как это было предложено Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, и стать координирующим учреждением по связанным с торговлей вопросам.

15. Некоторые делегации назвали другие организации в системе Организации Объединенных Наций, например ПРООН, ЮНИДО и МОТ, которые компетентны рассматривать конкретные вопросы, поднятые во время обсуждения в Рабочей группе. Другие указали на то, что, хотя специфические вопросы могут выходить за рамки собственного мандата ЮНКТАД, Конференция играет конкретную роль в рассмотрении проблем с точки зрения торговли, экономики и развития, которая может быть с пользой задействована в прениях в тех случаях, когда она представляется не столь очевидной.

16. Некоторые делегации высказали мнение о том, что эти вопросы будет очень трудно обсуждать в отдельности и что неизбежно будут всплывать военно-технические аспекты; их нельзя обсуждать без участия военных экспертов и специалистов по вопросам

безопасности. Они отметили также, что торговля оружием не является подходящей проблематикой для рассмотрения в ЮНКТАД.

17. Несколько делегаций в своих выступлениях подчеркнули важное значение обмена национальным опытом в области СППР. Международные дискуссии по поводу национального опыта могут оказать помощь странам, заинтересованным в анализе результатов и оптимизации процесса СППР, после принятия решения о начале сокращения военных расходов. В этом контексте особо был упомянут опыт, накопленный в Германии, на территории бывшей Германской Демократической Республики.

18. Некоторые делегации высказали мысль о том, что ЮНКТАД в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с такими организациями, как ОАЕ, ОАГ, и с исследовательскими институтами могла бы обеспечить форум для диалога и обмена опытом. В частности, такой обмен мог бы принимать формы тематических исследований или семинаров экспертов.

19. Некоторые делегации отметили техническую помощь развивающимся странам как одну из форм деятельности, посредством которой ЮНКТАД может содействовать СППР. Некоторые другие делегации заявили, что ЮНКТАД не имеет ни экспертной базы, ни ресурсов для оказания технической помощи в этой области.

20. Применительно к будущей работе ЮНКТАД некоторые делегации поставили под сомнение потребность в каком-либо дополнительном межправительственном органе в ЮНКТАД для решения вопросов СППР, а одна группа делегаций, поддержанная рядом других участников, высказала опасения по поводу того, что ЮНКТАД должна будет осуществлять работу в области СППР. Один из их доводов сводится к тому, что эти вопросы не могут обсуждаться без участия экспертов по военным вопросам и вопросам безопасности. Они заявили, что ЮНКТАД не является подходящим форумом для рассмотрения этой темы, и решительно выступили против продолжения какой-либо будущей работы или дискуссий по данной проблеме в рамках ЮНКТАД. Ряд других делегаций высказали мнение о том, что существуют экономические, связанные с развитием и торговые аспекты СППР и что ЮНКТАД может рассматривать эти аспекты, не вдаваясь в вопросы безопасности, которые выходят за пределы ее мандата.

Приложение III

УЧАСТНИКИ 1/

1. На сессии были представлены следующие государства – члены ЮНКТАД:

Австрия	Нигерия
Албания	Нидерланды
Алжир	Никарагуа
Ангола	Объединенная Республика Танзания
Бангладеш	Оман
Болгария	Пакистан
Венесуэла	Польша
Вьетнам	Португалия
Гватемала	Российская Федерация
Германия	Румыния
Гондурас	Сирийская Арабская Республика
Греция	Соед. Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Египет	Соединенные Штаты Америки
Индия	Таиланд
Индонезия	Тринидад и Тобаго
Иордания	Тунис
Ирак	Турция
Ирландия	Украина
Испания	Филиппины
Китай	Франция
Колумбия	Чили
Ливан	Шри-Ланка
Ливийская Арабская Джамахирия	Эквадор
Марокко	Эфиопия
Мексика	Япония
Мьянма	
Непал	

1/ Список участников с указанием фамилий см. TD/B/WG.9/INF.1.

2. В качестве наблюдателя на сессии было представлено следующее государство – член ЮНКТАД:

Южная Африка.

3. На сессии были представлены следующие специализированные учреждения:

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
Международный валютный фонд
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию.

4. На сессии были представлены следующие межправительственные организации:

Организация Исламская конференция
Организация африканского единства.

5. На сессии были представлены следующие неправительственные организации:

Общая категория

Всемирный консультативный комитет друзей (квакеров)
Общество международного развития
Международная лига женщин за мир и свободу
Всемирная конфедерация труда
Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций
Всемирная федерация ветеранов войны.
